

# **YACHTSMAN**

## **MANUALE DI ISTRUZIONI**

  
**SUUNTO**



## **Indirizzi Servizio Assistenza**

### **Suunto Europe**

<b>Telefono</b>	<b>+33 3 90 20 74 30</b>
<b>Fax</b>	<b>+33 3 90 20 74 40</b>
<b>Sito Internet</b>	<b><u><a href="http://www.suuntoeurope.com">www.suuntoeurope.com</a></u></b>

### **Suunto Oyj**

<b>Telefono</b>	<b>+358 9 8524 050</b>
<b>Fax</b>	<b>+358 9 8524 0592</b>
<b>Sito Internet</b>	<b><u><a href="http://www.suunto.fi">www.suunto.fi</a></u></b>

Congratulazioni, il Vostro nuovo Computer da Polso Yachtsman è stato studiato per regalarvi anni ed anni di divertimento nello svolgimento delle Vostre attività all'aria aperta preferite.

Allegato a questo prodotto, troverete il certificato di garanzia (solo per gli USA ed il Canada), questo manuale di istruzioni ed un servizio d'assistenza, a Vostra completa disposizione, pronto a fornirvi sempre un supporto rapido e professionale, indipendentemente da dove Vi troviate.

Vi auguriamo, quindi, tanti momenti indimenticabili in compagnia del Vostro nuovo Yachtsman!

# Indice

<b>CAPITOLO 1 INTRODUZIONE</b> .....	<b>6</b>
<b>FUNZIONI PRINCIPALI</b> .....	<b>6</b>
Retroilluminazione .....	6
Impermeabilità .....	6
<b>FUNZIONI DEI TASTI</b> .....	<b>6</b>
Tasto [Mode] .....	6
Tasto [+] .....	6
Tasto [-] .....	7
Tasto [Select] .....	7
<b>DISPLAY LCD</b> .....	<b>7</b>
<b>UNITÀ DI MISURA</b> .....	<b>8</b>
Come Selezionare le Unità di Misura .....	8
<b>TARATURA DEL SENSORE DI PRESSIONE</b> .....	<b>9</b>
<b>CURA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>9</b>
Sostituzione della Batteria .....	9
<b>CAPITOLO 2 TIMER DI NAVIGAZIONE</b> .....	<b>10</b>
Funzione Memoria Timer di Navigazione .....	11
<b>CAPITOLO 3 MODO OROLOGIO</b> .....	<b>12</b>
Come Impostare l'Orologio .....	13
<b>MODO SVEGLIA GIORNALIERA</b> .....	<b>14</b>
Come Impostare le Sveglie Giornaliere .....	14
<b>MODO CRONOMETRO</b> .....	<b>15</b>
Come Usare il Cronometro .....	15
<b>MODO TIMER CONTO ALLA ROVESCIA</b> .....	<b>16</b>
Come Impostare il Timer Conto alla Rovescia .....	16
Come Attivare il Timer Conto alla Rovescia .....	17
<b>MODO DOPPIO FUSO ORARIO - DUAL TIME</b> .....	<b>17</b>
Come Impostare la Funzione Doppio Fuso Orario - Dual Time ...	17
<b>CAPITOLO 4 MODO BAROMETRO</b> .....	<b>18</b>
<b>MODO MISURAZIONE DIFFERENZA DELLA PRESSIONE</b> ..	<b>19</b>
Come Attivare la Misurazione Differenza della Pressione .....	19
<b>MODO MEMORIA 4 GIORNI</b> .....	<b>19</b>
<b>MODO PRESSIONE A LIVELLO DEL MARE</b> .....	<b>20</b>
Come Impostare la Pressione a Livello del Mare .....	20
<b>INDICATORE TREND BAROMETRICO</b> .....	<b>21</b>

<b>CAPITOLO 5 MODO BUSSOLA .....</b>	<b>22</b>
<b>MODO RILEVAMENTO CONTINUO .....</b>	<b>22</b>
<b>MODO REGOLAZIONE DELLA DECLINAZIONE .....</b>	<b>23</b>
Impostazione della Declinazione Locale .....	23
<b>TARATURA DELLA BUSSOLA .....</b>	<b>24</b>
<b>CAPITOLO 6 DOMANDE FREQUENTI (FAQ) .....</b>	<b>25</b>
<b>DOMANDE DI CARATTERE GENERALE .....</b>	<b>25</b>
Il Computer da Polso è impermeabile? .....	25
Quanto dura la carica della batteria? .....	25
Qual è la funzione dei segmenti della circonferenza? .....	25
Perché i segmenti della circonferenza vanno verso sinistra (in senso antiorario)? .....	25
Cosa rappresenta il simbolo sopra la Barra Indicatore Modo? .....	26
<b>OROLOGIO .....</b>	<b>26</b>
Perché quando lo strumento è in modo Orologio i segmenti della circonferenza aumentano e diminuiscono? .....	26
Qual è il valore temporale massimo che posso impostare nel timer? .....	26
<b>BAROMETRO .....</b>	<b>26</b>
Cosa rappresenta la scatola visualizzata sul lato superiore sinistro del display? .....	26
Può il Computer da Polso mostrare i trend futuri delle condizioni meteorologiche? .....	26
Cosa significa “pressione assoluta” e “pressione relativa”? .....	26
Il Computer da Polso è dotato della funzione di compensazione della temperatura? .....	27
<b>BUSSOLA .....</b>	<b>27</b>
Qual è la funzione del quadrante esterno rotante? .....	27
Dove posso trovare l’esatto valore di declinazione per la zona in cui mi trovo in modo da poter impostare il mio Computer da Polso? .....	27
<b>NOTA SUI DIRITTI D’AUTORE E MARCHIO .....</b>	<b>28</b>
<b>CONFORMITÀ CE .....</b>	<b>28</b>
<b>LIMITI DI RESPONSABILITÀ E CONFORMITÀ ALLO STANDARD ISO 9001 .....</b>	<b>28</b>

## **CAPITOLO 1 INTRODUZIONE**

### **FUNZIONI PRINCIPALI**

Lo Yachtsman è dotato delle seguenti funzioni principali: timer di navigazione, barometro, bussola e orologio. Queste vengono identificate con i modi timer di navigazione [SAIL], barometro [BARO], bussola [COMP] e orologio [TIME] sia in questo manuale sia sul display dello strumento.

### **Retroilluminazione**

Il Computer da polso è dotato di un'unità di retroilluminazione elettroluminescente. Per attivare questa funzione, basta premere il tasto [Mode] per 2 secondi. La retroilluminazione rimane attiva per 5 secondi. Durante questo intervallo, premendo il tasto [Mode], è possibile prolungare la funzione retroilluminazione per altri 5 secondi.

### **Impermeabilità**

Il Computer da Polso è impermeabile fino ad una profondità di 30 m/100 piedi.

*Nota: I Computer da Polso non sono strumenti d'immersione. Raccomandiamo di non utilizzare i tasti (non premerli) mentre lo strumento è sott'acqua.*

### **FUNZIONI DEI TASTI**

Per far funzionare il Computer da Polso si utilizzano quattro tasti, ovvero: [Mode], [+] (ON/OFF), [-] (Rilevamento Rapido) e [Select].

#### **Tasto [Mode]**

Si trova sul lato superiore destro del Computer da Polso.

- Se lo strumento visualizza il modo operativo principale, premendo il tasto [Mode] l'utente può selezionare uno dei modi funzione (TIME, SAIL, BARO, COMP) o passare a quello successivo.
- Se lo strumento è in una delle funzioni derivate, premendo il tasto [Mode] si può ritornare al modo operativo principale.
- Durante il processo di setup la pressione del tasto [Mode] permette di confermare le modifiche o le selezioni eseguite. Premendo ancora una volta questo tasto, l'utente ritornerà al modo operativo principale.
- Per attivare la funzione retroilluminazione basta premere il tasto [Mode] per 2 secondi.

#### **Tasto [+]**

Si trova sul lato inferiore destro del Computer da Polso.

- Durante il processo di setup la pressione del tasto [+] permette di modificare o

di far scorrere i valori verso l'alto.

- Con le funzioni cronometraggio questo tasto funge da start/stop (On/Off).

### **Tasto [-]**

Si trova sul lato inferiore sinistro del Computer da Polso.

- Durante il processo di setup la pressione del tasto [-] permette di modificare o di far scorrere i valori verso il basso.
- Questo tasto è inoltre noto come tasto funzione "Rilevamento Rapido". Premendo il tasto [-] in uno dei modi funzione principali (salvo per il Sailing Timer), lo strumento visualizza velocemente il modo bussola in modo normale o rilevamento (a seconda del tipo di display selezionato per il modo funzione bussola).

### **Tasto [Select]**

Si trova sul lato superiore sinistro del Computer da Polso.

- Quando è attivo il modo operativo principale, la pressione del tasto [Select] permette all'utente di accedere alle funzioni derivate di quella principale in questione, oppure di ritornare al modo operativo principale.
- In modo operativo principale o derivato la pressione continua del tasto [Select] per più di 2 secondi permette all'utente di attivare il processo di setup.
- Durante il processo di setup la pressione del tasto [Select] permette all'utente di evidenziare una delle unità di misura o dei valori selezionabili e di impostare le preferenze.

### **DISPLAY LCD**

Il display è stato studiato per offrire all'utente il massimo della chiarezza e della semplicità.

Il display è suddiviso in diverse sezioni ovvero:

- La Circonferenza Esterna delimita il display LCD.
- L'indicatore del Trend Barometrico fornisce un'analisi rapida delle possibili condizioni atmosferiche future.
- Il campo 1 visualizza i valori numerici o il testo in base alla funzione principale o derivata selezionata dall'utente.
- Il campo 2 visualizza numeri particolarmente grandi e/o unità di misura relative alla funzione attiva.
- La Barra Modo Indicatore visualizza i modi funzione principali del Computer da Polso (una freccia triangolare si attiva sotto la barra che indica il modo funzione attivato dall'utente).
- Il campo 3 visualizza numeri e/o testi.

## UNITÀ DI MISURA

Il Computer da Polso permette di selezionare due unità di misura: metrica o britannica.

<u>Unità di Misura Metrica</u>	<u>Unità di Misura Britannica</u>
°C	°F
mbar	inHg
m	ft

### Come Selezionare le Unità di Misura

Per selezionare l'unità di misura procedere come segue:

1. Controllare l'indicatore modo. Se la freccia modo non si trova sulla funzione TIME, PREMERE il tasto [Mode] fino a quando la freccia non si troverà direttamente sotto TIME della Barra Indicatore Modo.
2. PREMERE contemporaneamente i tasti [Mode] e [Select] per 3 secondi. Il campo 1 visualizzerà prima "SET" e, quindi, "UNI".

*ATTENZIONE: Se l'utente preme il tasto [Select] (e non lo mantiene premuto per 2 secondi) mentre è attivo il modo di selezione "UNI", entrerà nella funzione Taratura Sensore Pressione. Per maggiori informazioni consultare il paragrafo successivo.*

3. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. Sul lato destro del campo 2 "mbar" o "inHg" inizieranno a lampeggiare.
4. PREMERE il tasto [+] per evidenziare "mbar" o "inHg".
5. Una volta selezionata l'unità di misura desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare a quella successiva. Sul lato destro del campo 1, °C o °F inizieranno a lampeggiare.
6. PREMERE il tasto [+] per evidenziare °C e °F.
7. Una volta selezionata l'unità di misura desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare all'unità successiva. Sul lato destro del campo 2, "m" o "ft" inizieranno a lampeggiare.
8. PREMERE il tasto [+] per selezionare "m" o "ft".
9. Una volta selezionata l'unità di misura desiderata PREMERE il tasto [Mode] per confermare le impostazioni. Per ritornare alla funzione principale orologio PREMERE nuovamente il tasto [Mode].

*Nota: Se in modo setup l'utente non preme alcun tasto entro 1 minuto il display uscirà automaticamente da questa funzione.*

La selezione delle unità di misura è stata completata.

## **TARATURA DEL SENSORE DI PRESSIONE**

Questa è una TARATURA DI FABBRICA. Se entrate in questo modo operativo vi consigliamo di uscirne subito premendo il tasto [Mode]. La taratura di questo sensore potrebbe COMPROMETTERE tutte le funzioni del barometro del Computer da Polso.

Quando si attiva questa funzione l'utente vedrà apparire il testo "SNR" (Sensore) nel campo 1. Non premere mai i tasti [+] o [-] per regolare la pressione. Raccomandiamo di uscire da questa funzione premendo il tasto [Select] per ritornare al modo "UNI", oppure [Mode] per ritornare al modo operativo principale.

Se la Taratura del Sensore Pressione venisse per errore modificata, consigliamo di contattare l'Ufficio Sviluppo del Prodotto.

## **CURA E MANUTENZIONE**

Eseguire solo gli interventi illustrati in questo manuale. Non sottoporre il Computer da Polso ad altri interventi di manutenzione, non cercare di aprire la cassa né di rimuovere i tasti o il quadrante.

Proteggere il Computer da Polso dalle sollecitazioni estreme, dal calore intenso e dall'esposizione prolungata ai raggi diretti del sole. Quando non viene utilizzato il Computer da Polso dovrebbe essere riposto in un locale pulito ed asciutto e a temperatura ambiente.

Il Computer da Polso può essere pulito con un panno leggermente inumidito con acqua calda. Usare del sapone neutro per eliminare le macchie e le incrostazioni più tenaci.

Evitare di esporre il Computer da Polso all'azione di forti prodotti chimici quali la benzina, i solventi di pulizia, l'acetone, l'alcool, gli adesivi e le vernici i quali potrebbero danneggiare le tenute, la cassa e le rifiniture del prodotto.

Non cercare mai di riparare da soli il Computer da Polso. Assicurarsi che l'area attorno ai sensori (retro dello strumento) sia libera da impurità e da sabbia. Non inserire mai alcun corpo estraneo all'interno dei fori dei sensori del Computer da Polso.

## **Sostituzione della Batteria**

Il Computer da Polso funziona con batteria al litio da tre volt CR 2430. La durata massima della pila è di circa 12-18 mesi.

L'apposito allarme di bassa carica si attiva quando la capacità della batteria è arrivata al 5-15%. Quando si attiva l'allarme raccomandiamo di sostituire immediatamente la batteria.

Le temperature estremamente basse possono far attivare l'allarme di bassa carica della batteria. In questi casi, nonostante si attivi il segnale d'allarme, non è detto

che la carica della batteria sia tale da richiederne la sostituzione. Se la temperatura è superiore ai 10°C (50°F) e l'allarme di bassa carica si attiva, è necessario procedere immediatamente alla sostituzione della batteria.

*Nota: L'uso prolungato e frequente della retroilluminazione elettroluminescente e della bussola riducono drasticamente la durata della batteria.*

Per sostituire la batteria operare come segue:

1. Girare il Computer da Polso in modo da esporne il retro.
2. Inserire una moneta nella tacca del copribatteria.
3. Ruotare la moneta in senso antiorario verso la posizione di apertura contrassegnata sul retro della cassa.
4. Rimuovere il copribatteria.
5. Estrarre la batteria vecchia, assicurarsi che l'O-ring rimanga in posizione e controllare che tutte le superfici siano pulite ed asciutte. Non tendere l'O-ring.
6. Inserire la nuova batteria nell'apposita sede (polo negativo rivolto verso il basso e positivo verso l'alto).
7. Assicurarsi che l'O-ring si trovi nella sua sede, per garantire l'impermeabilità del Computer da Polso. Rimontare il copribatteria sul retro del Computer da Polso.
8. Inserire nuovamente la moneta nella tacca.
9. Ruotare la moneta in senso orario verso la posizione di chiusura contrassegnata sul retro della cassa.

*Nota: Il cambio della batteria deve essere eseguito con la massima cautela in modo da garantire che il Computer da Polso rimanga impermeabile. È responsabilità dell'utente assicurarsi che il Computer da Polso rimanga impermeabile.*

*Dopo ogni sostituzione della batteria bisogna ritarare il sensore magnetico. Istruzioni dettagliate per eseguire questa operazione sono riportate al capitolo Taratura della Bussola di questo manuale.*

## **CAPITOLO 2 TIMER DI NAVIGAZIONE**

Per visualizzare il Timer di Navigazione operare come segue:

Controllare la Barra Indicatore Modo. Se la freccia modo non si trova sulla funzione SAIL PREMERE il tasto [Mode] fino a quando la freccia non si troverà direttamente sotto SAIL.

In modo Sail:

- Il campo 1 visualizza il tempo selezionato in minuti per il conto alla rovescia; massimo 120 minuti.
- Il campo 2 visualizza il tempo in minuti e secondi per il conto alla rovescia.
- Il campo 3 visualizza l'ora effettiva e, a sinistra, il messaggio "log book" (giornale di bordo) dell'ora effettiva.

Per impostare il conto alla rovescia PREMERE il tasto [-]. La selezione verrà effettuata a partire da 120 minuti. Il conto alla rovescia è regolabile con incrementi di 10 minuti da 120 a 60 minuti, di 5 minuti da 60 a 15 minuti, e di un minuto da 15 a 0 minuti. Continuare a premere il tasto [-] fino a quando non saranno stati attivati i minuti desiderati. Il tempo selezionato viene memorizzato nel campo 1.

Per iniziare il conto alla rovescia PREMERE il tasto [+].

Durante il conto alla rovescia il timer attiverà dei segnali acustici.

#### Intervallo

#### Segnale acustico

Ogni minuto	Doppio beep breve
Ogni 10 secondi durante l'ultimo minuto	Doppio beep breve
Ogni secondo durante gli ultimi dieci secondi	Beep singolo breve
Alla fine del conto alla rovescia	Beep lungo

Alla fine del conto alla rovescia il cronometro si attiva automaticamente. Il campo di misurazione del cronometro è di 120:00,00.

- Il campo 1 visualizza i secondi ed i decimi di secondo dell'evento.
- Il campo 2 visualizza le ore ed i minuti della durata dell'evento.
- Il campo 3 visualizza l'ora effettiva e, a sinistra, il messaggio "log book" (giornale di bordo) dell'ora effettiva.

Quando il cronometro è in funzione il tasto [-] può essere usato per memorizzare fino a 50 tempi intermedi (way point time) da visualizzare alla fine della regata. Il tempo intermedio (way point time) viene visualizzato per 10 secondi dopo aver premuto il tasto [-].

Il cronometro si arresta premendo due volte il tasto [+] entro due secondi. Ciò previene l'arresto accidentale del cronometro. Anche il tempo d'arrivo viene archiviato in memoria. Dopo l'arresto del cronometro il tasto [-] permette all'utente di ritornare al display conto alla rovescia.

PREMERE il tasto [Mode] per ritornare al modo funzione Timer di Navigazione.

## **Funzione Memoria Timer di Navigazione**

In modo Sail PREMERE il tasto [Select].

Prima schermata:

- Il campo 1 visualizza l'anno della regata.
- Il campo 2 visualizza l'ora di partenza della regata.
- Il campo 3 visualizza la data della regata e, a sinistra, il messaggio "log book" (giornale di bordo) e "memory" (memoria).

PREMERE il tasto [+] per visualizzare la seconda schermata.

Seconda schermata:

- Il campo 1 visualizza i secondi ed i decimi di secondo dell'evento cronometrato.
- Il campo 2 visualizza le ore ed i minuti della durata dell'evento.
- Il campo 3 visualizza il testo "dUr" (dUr = Duration of the event - Durata dell'evento).

PREMERE il tasto [+] per visualizzare i tempi intermedi memorizzati (way point time).

- Il campo 1 visualizza i secondi ed i decimi di secondo del tempo intermedio.
- Il campo 2 visualizza le ore ed i minuti del tempo intermedio.
- Il campo 3 visualizza l'ora effettiva in cui è stato rilevato il tempo intermedio. Se visualizzate costantemente questa pagina la data e l'anno d'inizio del tempo intermedio inizieranno ad alternarsi sul display.

PREMERE il tasto [+] e [-] per scorrere i tempi intermedi.

PREMERE il tasto [Select] per ritornare alla funzione principale orologio.

Nota: In memoria è possibile archiviare soltanto una regata. Quando si riattiva la funzione conto alla rovescia le informazioni della regata precedente vengono cancellate dalla memoria.

### **CAPITOLO 3 MODO OROLOGIO**

Il modo orologio fornisce all'utente le seguenti funzioni:

- Formato orologio regolabile 24/12 ore.
- Calendario pre-programmabile fino all'anno 2089
- Tre sveglie giornaliere.
- Cronometro.
- Timer conto alla rovescia.
- Visualizzazione doppio fuso orario (dual time).

Per visualizzare ed utilizzare la funzione Orologio operare come segue:

Controllare l'Indicatore Modo. Se la freccia modo non si trova sulla funzione TIME PREMERE il tasto [Mode] fino a quando la freccia non si troverà direttamente sotto TIME.

In modo TIME:

- Il campo 1 visualizza il giorno della settimana.
- Il campo 2 visualizza l'ora effettiva.
- Il campo 3 visualizza la data (mese/giorno se il formato orario è di 12 ore; giorno/mese se il formato orario è di 24 ore).

- La Circonferenza Esterna visualizza lo scorrere dei secondi in modo grafico. Il modo TIME e le sue funzioni derivate possono essere impostate attraverso il programma di setup del Computer da Polso.

## **Come Impostare l'Orologio**

Per impostare l'Orologio operare come segue:

1. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. I secondi, visualizzati nel campo 3, inizieranno a lampeggiare.
2. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i secondi verso l'alto o [-] per farli scorrere verso il basso.
3. Una volta selezionati i secondi desiderati PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. I minuti, visualizzati sul lato destro del campo 2, inizieranno a lampeggiare.
4. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i minuti verso l'alto o [-] per farli scorrere verso il basso.
5. Una volta selezionati i minuti desiderati PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. Le ore, visualizzate nella parte centrale del campo 2, inizieranno a lampeggiare.
6. PREMERE il tasto [+] per far scorrere le ore verso l'alto o [-] per farle scorrere verso il basso.
7. Una volta selezionata l'ora desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. Il formato orario 24/12 ore, visualizzato nel campo 1, inizierà a lampeggiare.
8. PREMERE il tasto [+] o [-] per evidenziare 24 oppure 12 ore.  
*Nota: Se si seleziona il formato 12 ore, il testo AM/PM verrà visualizzato nel campo 2 sotto l'ora.*
9. Una volta impostato l'orologio PREMERE il tasto [Select] per passare all'operazione successiva. L'anno, visualizzato nella parte centrale del campo 2, inizierà a lampeggiare.
10. PREMERE il tasto [+] per far scorrere l'anno verso l'alto o [-] per farlo scorrere verso il basso.
11. Una volta selezionato l'anno desiderato PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. Il mese, visualizzato nella parte centrale del campo 3 e rappresentato da un numero inizierà a lampeggiare.
12. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i mesi verso l'alto o [-] per farli scorrere verso il basso.
13. Una volta selezionato il mese desiderato PREMERE il tasto [Select] per passare

all'impostazione successiva. Il giorno, visualizzato sul lato destro del campo 3, inizierà a lampeggiare.

14. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i giorni verso l'alto o [-] per farli scorrere verso il basso.

Nota: Una volta selezionato l'anno, il mese ed il giorno il Computer da Polso visualizzerà il giorno della settimana nel campo 1.

Nota: Se si seleziona il formato orario di 12 ore, la data verrà visualizzata come mese/giorno. Se si seleziona il formato orario di 24 ore, la data verrà visualizzata come giorno/mese.

15. Una volta selezionato il giorno desiderato PREMERE il tasto [Mode] per confermare le impostazioni e ritornare al modo principale.

Nota: Se, in modo setup, l'utente non preme alcun tasto entro 1 minuto il display uscirà automaticamente da questa funzione.

L'impostazione dell'orologio è stata completata.

## **MODO SVEGLIA GIORNALIERA**

Il Computer da Polso permette all'utente di selezionare ed impostare ben tre sveglie giornaliere.

In modo TIME PREMERE una volta il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo Sveglia Giornaliera.

- Il campo 1 visualizza "ON" o "OFF" (stato d'attivazione della sveglia in questione).
- Il campo 2 visualizza l'ora di attivazione della sveglia in questione.
- Il campo 3 visualizza l'allarme (1, 2, 3) in questione.

Premendo il tasto [+] o [-] sarà possibile evidenziare la sveglia 1, 2 o 3 per l'impostazione.

### **Come Impostare le Sveglie Giornaliere**

1. PREMERE il tasto [+] o [-] per selezionare la sveglia da impostare (1, 2 o 3).
2. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. "ON" o "OFF", visualizzati nel campo 1, inizieranno a lampeggiare.
3. PREMERE il tasto [+] o [-] per evidenziare "ON" oppure "OFF".
4. Una volta eseguita la selezione desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare all'operazione successiva. Le ore, visualizzate nella parte centrale del campo 2, inizieranno a lampeggiare.
5. PREMERE il tasto [+] per far scorrere le ore verso l'alto o [-] per farle scorrere verso il basso.

6. Una volta selezionata l'ora desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. I minuti, visualizzati sul lato destro del campo 2, inizieranno a lampeggiare.
7. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i minuti verso l'alto o [-] per farli scorrere verso il basso.
8. Una volta selezionati i minuti desiderati PREMERE il tasto [Mode] per confermare le impostazioni ed uscire dal programma di setup. Una campanella verrà visualizzata sul lato sinistro del campo 2 per informare l'utente che una sveglia è stata attivata.

L'impostazione della funzione Sveglia è stata completata. Per attivare fino a tre sveglie ripetere le operazioni 1-8 per ogni singola sveglia (1, 2 o 3).

## **MODO CRONOMETRO**

La funzione cronometro del Computer da Polso permette di eseguire il rilevamento del tempo intermedio e di due tempi finali fino a 24 ore. In modo TIME PREMERE due volte il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo Cronometro

- Il campo 1 visualizza i secondi ed i decimi di secondo.
- Il campo 2 visualizza l'ora effettiva.
- Il campo 3 visualizza le ore ed i minuti e, nell'estremità destra, il cronometro, ovvero "stopwatch".

## **Come Usare il Cronometro**

L'utente può selezionare tre diverse funzioni di cronometraggio:

- Cronometraggio del tempo trascorso
- Cronometraggio del tempo intermedio
- Cronometraggio del tempo finale

In modo cronometraggio tempo trascorso operare come segue:

1. PREMERE il tasto [+] per attivare, arrestare e riattivare il cronometro.
2. PREMERE il tasto [-] per azzerare il cronometro una volta arrestato.

In modo operativo tempo intermedio operare come segue:

1. PREMERE il tasto [+] per attivare il cronometro.
2. PREMERE una volta il tasto [-] per arrestare il cronometro e visualizzare il tempo intermedio.
3. PREMERE ancora una volta il tasto [-] per sbloccare la visualizzazione tempo intermedio e riattivare il cronometro.

4. PREMERE il tasto [+] per arrestare il cronometro.
5. PREMERE il tasto [-] per azzerare il cronometro una volta arrestato.

In modo operativo due tempi finali operare come segue:

1. PREMERE il tasto [+] per attivare il cronometro.
2. PREMERE una volta il tasto [-] per arrestare il cronometro e visualizzare il tempo finale del primo atleta.
3. PREMERE il tasto [+] per arrestare il cronometro.
4. PREMERE ancora una volta il tasto [-] per sbloccare e visualizzare il tempo finale del secondo atleta.
5. PREMERE il tasto [-] per azzerare e resettare il cronometro.

*Nota: Se l'utente attiva un'altra funzione principale o derivata mentre il cronometro è ancora in funzione questo continuerà ad operare in sottofondo. L'utente può capire che il cronometro è ancora in funzione dal messaggio lampeggiante "stopwatch" (cronometro) visualizzato nel campo 3.*

## **MODO TIMER CONTO ALLA ROVESCIA**

In modo TIME PREMERE tre volte il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo operativo timer conto alla rovescia operare come segue:

- Il campo 1 visualizza i secondi.
- Il campo 2 visualizza l'ora effettiva.
- Il campo 3 visualizza le ore ed i minuti e, sulla destra, il messaggio "TIMER".

### **Come Impostare il Timer Conto alla Rovescia**

1. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. I secondi, visualizzati nel campo 1, inizieranno a lampeggiare.
2. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i secondi verso l'alto o PREMERE il tasto [-] per far scorrere i secondi verso il basso.
3. Una volta selezionati i secondi desiderati PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. I minuti, visualizzati sul lato destro del campo 3, inizieranno a lampeggiare.
4. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i minuti verso l'alto o PREMERE il tasto [-] per far scorrere i minuti verso il basso.
5. Una volta selezionati i minuti desiderati PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. Le ore, visualizzate nella parte centrale del campo 3, inizieranno a lampeggiare.
6. PREMERE il tasto [+] per far scorrere le ore verso l'alto o

PREMERE il tasto [-] per far scorrere le ore verso il basso.

- Una volta selezionata l'ora desiderata PREMERE il tasto [Mode] per confermare le modifiche ed uscire dal programma di setup.

L'impostazione della funzione timer conto alla rovescia è stata completata.

### **Come Attivare il Timer Conto alla Rovescia**

Per attivare il timer conto alla rovescia operare come segue:

- PREMERE il tasto [+] per attivare, arrestare e riattivare il timer.
- PREMERE il tasto [-] per azzerare il timer una volta arrestato.

*Nota: Se l'utente attiva un'altra funzione principale o derivata mentre il timer conto alla rovescia è ancora in funzione questo continuerà ad operare in sottofondo. L'utente può capire che il timer conto alla rovescia è ancora in funzione dal messaggio lampeggiante "TIMER" visualizzato nel campo 3.*

### **MODO DOPPIO FUSO ORARIO - DUAL TIME**

In modo TIME PREMERE quattro volte il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo operativo doppio fuso orario:

- Il campo 1 visualizza "dUA" che indica il "dual time", ovvero il doppio fuso orario.
- Il campo 2 visualizza l'ora effettiva.
- Il campo 3 visualizza l'ora dell'altro fuso orario (ad esempio l'ora del vostro fuso nazionale).

Quando l'utente si trova in questa funzione derivata può visualizzare i secondi per 10 secondi, nel campo 3, premendo il tasto [+]. Dopodiché il display tornerà a visualizzare il doppio fuso orario.

### **Come Impostare la Funzione Doppio Fuso Orario - Dual Time**

In modo operativo doppio fuso orario:

- PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. Le ore, visualizzate nel campo 3, inizieranno a lampeggiare.
- PREMERE il tasto [+] per far scorrere le ore verso l'alto o [-] per farle scorrere verso il basso.
- Una volta selezionata l'ora desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. I minuti, visualizzati sul lato destro dell'ora del campo 3, inizieranno a lampeggiare.
- PREMERE il tasto [+] per far scorrere i minuti verso l'alto o [-] per farli scorrere verso il basso.

5. Una volta selezionati i minuti desiderati PREMERE il tasto [Mode] per confermare le impostazioni ed uscire dal programma di setup.

L'impostazione della funzione doppio fuso orario è stata completata.

Il doppio fuso orario rimane immutato nonostante l'utente regoli l'ora in modo orologio. Ad esempio, se s'impone la funzione doppio fuso orario, potrete visualizzare l'ora del vostro fuso nazionale perché questa rimarrà immutata, nonostante vi troviate in una nazione con fuso differente e che abbiate regolato l'orologio di conseguenza utilizzando il modo operativo TIME.

*Nota: La funzione doppio fuso orario è assolutamente indipendente e non influisce sulle sveglie e sulle funzioni memoria. Queste, infatti, dipendono esclusivamente dall'ora locale.*

## **CAPITOLO 4 MODO BAROMETRO**

Il modo Barometro fornisce all'utente le seguenti funzioni:

- Unità di misura regolabile, mbar o inHg. Il campo di misurazione dei mbar va da 300 a 1.100, quello dei inHg da 8,90 a 32,40.
- Risoluzione di 1 mbar o 0,05 inHg.
- Misurazione con scadenza oraria del trend barometrico.
- Funzione misurazione della differenza.
- Memoria automatica di 4 giorni della pressione atmosferica delle ultime 6 ore con rilevamenti orari e, successivamente, ogni sei ore.
- Compensazione della temperatura (questa non influisce sulla pressione all'interno di un determinato campo di misurazione).
- Campo di temperatura compreso tra -20° e 60°C oppure -5° e 140°F.
- Risoluzione della temperatura di 1° C o F.

*Nota: La temperatura corporea influisce sulla misurazione di quella ambientale mentre il Computer da Polso viene indossato. Per eseguire una misurazione accurata della temperatura consigliamo di sfilare il Computer da Polso e di lasciarlo stabilizzare per almeno 15 minuti prima di effettuarne la lettura.*

*Se lo strumento è rimasto in modo funzione barometro per oltre 15 minuti senza dare nessun dato sul movimento verticale è necessario attendere un'ora per permettere al Computer da Polso di regolare la temperatura. Per accedere rapidamente alla funzione di visualizzazione della temperatura premere quattro volte il tasto [Mode].*

Per visualizzare ed utilizzare la funzione Barometro operare come segue:

Controllare la Barra Indicatore Modo. Se la freccia modo non si trova sulla funzione BARO PREMERE il tasto [Mode] fino a quando la freccia non si troverà direttamente sotto BARO.

In modo Barometro:

- Il campo 1 visualizza la temperatura effettiva.
- Il campo 2 visualizza la pressione atmosferica assoluta effettiva.
- Il campo 3 visualizza l'ora effettiva.
- La Circonferenza Esterna visualizza graficamente la pressione atmosferica oltre 100 millibar o 1 inHg, dove un giro completo equivale a 100 mbar/1 inHg, in base all'unità di misura selezionata.

*Nota: La pressione assoluta è quella effettiva di una determinata zona ad una determinata ora. La pressione a livello del mare corrisponde a quella relativa alla zona in questione.*

## **MODO MISURAZIONE DIFFERENZA DELLA PRESSIONE**

In modo Barometro PREMERE una volta il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo Misurazione Differenza della Pressione:

- Il campo 1 visualizza il cambio della temperatura.
- Il campo 2 visualizza il cambio della pressione atmosferica.
- Il campo 3 visualizza l'ora attuale e, a sinistra, il testo "differ" (differenza).
- La Circonferenza Esterna visualizza graficamente il cambio di pressione; una circonferenza completa corrisponde a 100 mbar o 1 inHg.

Questo modo operativo può continuare ad essere attivo in sottofondo e permette all'utente di servirsi contemporaneamente di altre funzioni. Inoltre l'utente può ritornare a questa funzione derivata per leggere i dati effettivi.

### **Come Attivare la Misurazione Differenza della Pressione**

1. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. Il testo "SET" è visualizzato nel campo 1. Lo zero, visualizzato nel campo 2, inizierà a lampeggiare.
2. PREMERE il tasto [Mode] per confermare lo zero lampeggiante ed attivare la misurazione della differenza.

Se non si desidera attivare la misurazione della differenza di pressione PREMERE i tasti [+] o [-] per evidenziare la lettura della pressione barometrica effettiva ed il tasto [Mode] per uscire dal programma di setup.

*Nota: Se, in modo setup, l'utente non preme alcun tasto entro un 1 minuto il display uscirà automaticamente da questa funzione.*

## **MODO MEMORIA 4 GIORNI**

In modo Barometro PREMERE due volte il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata. Questa funzione permette di seguire l'evoluzione della pressione

e, quindi, di potere prevedere le future condizioni atmosferiche (ad esempio le tempeste).

In modo memoria di 4 giorni:

- Il campo 1 visualizza il giorno della settimana effettivo.
- Il campo 2 visualizza la pressione atmosferica.
- Il campo 3 visualizza l'ora e, a sinistra, il testo "memory" (memoria).
- La Circonferenza Esterna visualizza graficamente la pressione atmosferica; una circonferenza completa corrisponde a 100 mbar o 1 inHg.

Per visualizzare i dati della memoria 4 giorni procedere come segue:

PREMERE il tasto [-] per far scorrere i dati verso il basso con incrementi orari per le prime sei ore e, successivamente, con un incremento di sei ore.

PREMERE il tasto [+] per far scorrere i dati in avanti.

*Nota: La sostituzione della batteria non provoca la cancellazione di questi dati.*

## **MODO PRESSIONE A LIVELLO DEL MARE**

La pressione a livello del mare si riferisce al dato relativo su tale pressione. La pressione visualizzata nella schermata modo barometro si riferisce a quella assoluta dell'area in questione.

In modo Barometro PREMERE tre volte il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo pressione a livello del mare:

- Il campo 1 visualizza il testo "SEA".
- Il campo 2 visualizza la pressione a livello del mare effettiva.
- Il campo 3 visualizza l'ora effettiva.

## **Come Impostare la Pressione a Livello del Mare**

Per impostare la pressione a livello del mare è possibile scegliere tra due alternative: o si imposta la pressione a livello del mare oppure l'esatta altitudine della posizione in cui ci si trova (ad es. su un lago).

1. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. La pressione effettiva a livello del mare, visualizzata nel campo 2, inizierà a lampeggiare.
2. PREMERE il tasto [+] per far scorrere la pressione verso l'alto o PREMERE il tasto [-] per far scorrere la pressione verso il basso.
3. Una volta selezionata la pressione desiderata PREMERE il tasto [Mode] per confermare l'impostazione e ritornare al modo principale. Se si desidera impostare l'altitudine come valore della pressione a livello del mare PREMERE il tasto

[Select]. Nel campo 2 inizierà a lampeggiare l'altitudine di riferimento effettiva.

- PREMERE il tasto [+] per far scorrere la pressione verso l'alto o PREMERE il tasto [-] per far scorrere la pressione verso il basso.
- Una volta selezionato il valore desiderato PREMERE il tasto [Mode] per confermare le impostazioni e ritornare al modo principale.

Nota: Per ottenere i dati relativi alla pressione effettiva a livello del mare basta consultare un quotidiano, ascoltare i notiziari locali o le previsioni del tempo, rivolgersi al servizio aeroportuale della zona oppure visitare il sito Internet del servizio meteorologico. I dati sull'altitudine possono essere ottenuti utilizzando una cartina topografica; basta localizzare la posizione desiderata per leggere i dati sull'altitudine.

Se, in modo setup, l'utente non preme alcun tasto entro un 1 minuto il display uscirà automaticamente da questa funzione.

## INDICATORE TREND BAROMETRICO

Nell'angolo superiore sinistro del display LCD si trova l'Indicatore del Trend Barometrico. Questa funzione è sempre attiva e, indipendentemente dal modo operativo selezionato, fornisce all'utente i dati necessari per eseguire una rapida analisi delle condizioni meteorologiche.

Il trend barometrico viene visualizzato per mezzo di due linee che rappresentano una freccia stilizzata. Ogni linea rappresenta un periodo di 3 ore. La linea a destra rappresenta le ultime 3 ore. La linea a sinistra rappresenta le 3 ore precedenti alle ultime 3. Le linee possono indicare 9 differenti alternative nell'indicatore barometrico.

### Situazione 6-3 ore fa

Forte diminuzione (>2 mbar/3 ore)

Forte diminuzione (>2 mbar/3 ore)

Forte diminuzione (>2 mbar/3 ore)

Rimasta stabile

Rimasta stabile

Rimasta stabile

Forte aumento (>2 mbar/3 ore)

Forte aumento (>2 mbar/3 ore)

Forte aumento (>2 mbar/3 ore)

### Situazione durante le ultime 3 ore

In forte diminuzione (>2 mbar/3 ore)

Rimane stabile

In forte aumento (>2 mbar/3 ore)

In forte diminuzione (>2 mbar/3 ore)

Rimane stabile

In forte aumento (>2 mbar/3 ore)

In forte aumento (>2 mbar/3 ore)

Rimane stabile

In forte diminuzione (>2 mbar/3 ore)



Nota: Se l'utente rimane nella stessa posizione l'indicatore del trend barometrico può fungere da strumento per le previsioni meteorologiche.

## **CAPITOLO 5 MODO BUSSOLA**

Il modo Bussola fornisce all'utente le seguenti funzioni:

- Abbreviazioni dei punti cardinali e semi-cardinali.
- Gradi di rilevamento.
- Freccia meridiana Nord-Sud.
- Funzione di rilevamento continuo che visualizza la posizione effettiva e la direzione desiderata.
- Quadrante rotante.
- Risoluzione di 1° per il rilevamento,  $\pm 5^\circ$  per la direzione Nord-Sud.
- Funzione correzione della declinazione.

Per visualizzare ed utilizzare la funzione Bussola operare come segue:

Controllare la Barra Indicatore Modo. Se la freccia modo non si trova sulla funzione COMP PREMERE il tasto [Mode] fino a quando la freccia non si troverà direttamente sotto COMP.

In modo bussola:

- Il campo 1 visualizza i punti cardinali e semi-cardinali.
- Il campo 2 visualizza il rilevamento in gradi.
- Il campo 3 visualizza l'ora attuale.
- La Circonferenza Esterna visualizza graficamente la freccia meridiana Nord-Sud; un segmento rappresenta il Nord e tre il Sud.

Il display della bussola funziona per 45 secondi alla volta, dopodiché la bussola attiva la funzione "sleep" ed un indicatore "---°" appare nella fascia centrale. Riattivare la bussola azionando il pulsante [-].

*Nota: Le letture della bussola devono essere svolte a debita distanza da oggetti aventi proprietà magnetiche. Evitare di effettuare la lettura all'interno di edifici, vicino a grandi oggetti metallici, linee elettriche, altoparlanti, motori elettrici ecc.*

*Eseguire i rilevamenti all'aperto e non all'interno di tende, cave o altri rifugi.*

### **MODO RILEVAMENTO CONTINUO**

L'utente può selezionare il modo punti cardinali, oppure quello rilevamento continuo. A riguardo, può servirsi della funzione di bloccaggio del rilevamento.

In modo principale bussola:

1. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. Il testo "OFF", visualizzato nel campo 1, inizierà a lampeggiare e quello "bea" (rilevamento) sarà visualizzato nel campo 2.
2. PREMERE il tasto [+] o [-] per selezionare "ON" oppure "OFF".
3. Una volta eseguita la selezione desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare

all'impostazione successiva. L'attuale rilevamento in gradi, visualizzato nel campo 2, inizierà a lampeggiare.

4. Ruotare il Computer da Polso verso la direzione desiderata. Bloccare il rilevamento visualizzato premendo il tasto [-].
5. Regolare il rilevamento bloccato premendo, se necessario, il tasto [Select] e, quindi, regolandone il valore per mezzo dei tasti [+] e [-].
6. Una volta selezionato il rilevamento da eseguire PREMERE il tasto [Mode] per confermare le modifiche ed uscire dal programma di setup.

*Nota: Se, in modo setup, l'utente non preme alcun tasto entro 1 minuto il display uscirà automaticamente da questa funzione.*

## **MODO REGOLAZIONE DELLA DECLINAZIONE**

Il Computer da Polso permette di compensare la differenza tra il nord geografico e quello magnetico. Per poter fare ciò è necessario correggere la declinazione in modo da garantire la corretta lettura della bussola.

In modo Bussola PREMERE una volta il tasto [Select] per accedere a questa funzione derivata.

In modo Regolazione Declinazione operare come segue:

- Il campo 1 visualizza la direzione della declinazione "OFF" dove  
OFF = nessuna declinazione; W = Ovest ; E = Est.
- Il campo 2 visualizza la declinazione in gradi.
- Il campo 3 visualizza il testo "DEC".

## **Impostazione della Declinazione Locale**

1. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. Il testo "OFF", visualizzato nel campo 1, inizierà a lampeggiare.
2. PREMERE il tasto [+] o [-] per modificare la direzione della declinazione del campo 1.
3. Una volta selezionata la direzione desiderata PREMERE il tasto [Select] per passare all'impostazione successiva. I gradi, visualizzati nel campo 2, inizieranno a lampeggiare.
4. PREMERE il tasto [+] per far scorrere i gradi verso l'alto o  
PREMERE il tasto [-] per far scorrere i gradi verso il basso.
5. Una volta selezionati i gradi desiderati PREMERE il tasto [Mode] per confermare le modifiche ed uscire dal programma di setup.

*Nota: Se, in modo setup, l'utente non preme alcun tasto entro un 1 minuto il display uscirà automaticamente da questa funzione.*

La Declinazione Locale è stata impostata.

## TARATURA DELLA BUSSOLA

Raccomandiamo di eseguire nuovamente la taratura della bussola quando il Computer da Polso è stato sottoposto all'azione diretta di un campo magnetico, di temperatura particolarmente basse, dopo la sostituzione della batteria, oppure se si sospetta che le condizioni ambientali possano avere avuto effetto sulla lettura.

Nota: Raccomandiamo inoltre di tarare la bussola prima di usarla per la prima volta e ogni volta che la si usa all'aperto.

Per tarare la bussola operare come segue:

1. PREMERE due volte il tasto [Select] quando il Computer da Polso si trova in modo operativo bussola. Il campo 1 visualizza il testo "CMP". Il campo 3 visualizza il testo "CAL".
2. PREMERE il tasto [Select] per 2 secondi. Il testo "PUSH", visualizzato nel campo 2, inizierà a lampeggiare.
3. PREMERE il tasto [-] per avviare la taratura.
4. Il campo 2 visualizza 360° e la Circonferenza Esterna tutti i segmenti illuminati. In questo caso si deve mantenere il Computer da Polso in posizione orizzontale e fare un giro completo su se stessi. Il senso di rotazione è facoltativo. I segmenti inizieranno a spegnersi man mano che lo strumento verrà fatto ruotare. Una volta completato un intero giro, lo strumento confermerà all'utente, entro 1 minuto, se la taratura è stata completata con successo o meno, visualizzando il testo "dOnE" (eseguito) nel campo 2. Se l'operazione deve essere ripetuta lo strumento visualizzerà nuovamente il testo "PUSH" e "-" nel campo 2.

Nota: Per completare la taratura della bussola è talvolta necessario compiere i giri di bussola per più di due volte.

Nota: Se sul campo 2 viene visualizzato il testo "FAIL" vuol dire che la batteria deve essere estratta e rimessa in posizione prima di poter rieseguire la taratura. L'estrazione della batteria resetta l'unità.

5. Una volta eseguita la taratura PREMERE il tasto [Mode] per confermare le modifiche ed uscire dal programma modo taratura.

Nota: Raccomandiamo di mantenere lo strumento in posizione orizzontale durante il processo di taratura per garantirne la massima precisione.

La taratura della bussola è stata completata.

## **CAPITOLO 6 DOMANDE FREQUENTI (FAQ)**

### **DOMANDE DI CARATTERE GENERALE**

#### **Il Computer da Polso è impermeabile?**

Si, è impermeabile fino a 30 metri (100 ft). La pioggia o la normale esposizione all'acqua non ne compromettono il funzionamento. Il Computer da Polso può essere indossato anche durante il nuoto. Tuttavia, il Computer da Polso NON è uno strumento d'immersione.

#### **Quanto dura la carica della batteria?**

Questo strumento si presta ad essere usato in vari modi. La durata della carica della batteria dipende dall'uso, più o meno frequente, della retroilluminazione e della bussola. Il simbolo di avvertimento bassa carica viene visualizzato quando la capacità della batteria è al 5-15%. In questo modo si ha tempo sufficiente per eseguire il cambio della batteria.

#### **Qual è la funzione dei segmenti della circonferenza?**

In modo Barometro una circonferenza completa equivale a 100 mbar o 1 inHg ed i segmenti indicano la pressione oltre cento mbar od un inHg completo. Se si usa la funzione misurazione della differenza del barometro i segmenti indicano il cambio di pressione atmosferica: verso destra se è aumentata, verso sinistra, invece, se è diminuita.

In modo Bussola i segmenti indicano il Nord; precisamente, uno il Nord e tre il Sud. Se la bussola è stata impostata per eseguire un determinato rilevamento i segmenti della circonferenza indicano la differenza tra la direzione in cui si desidera procedere e la propria posizione effettiva.

#### **Perché i segmenti della circonferenza vanno verso sinistra (in senso antiorario)?**

Normalmente i segmenti si accendono sempre verso destra (in senso orario) partendo dalla posizione 12.

Avete attivato la funzione misurazione della differenza e lo strumento indica un valore decrescente.

In modo operativo normale i segmenti visualizzano un aumento, accendendosi in senso orario; se, però, l'utente attiva una delle funzioni di misurazione della differenza tutti i valori decrescenti vengono visualizzati in senso antiorario a partire dalla posizione centrale, quelli crescenti in senso orario. Quindi il segno "meno" è verso sinistra (in senso antiorario), quello "più" verso destra (in senso orario).

## **Cosa rappresenta il simbolo sopra la Barra Indicatore Modo?**

Il simbolo indica che una, due o tutte le tre sveglie giornaliere sono state selezionate dall'utente.

## **OROLOGIO**

### **Perché quando lo strumento è in modo Orologio i segmenti della circonferenza aumentano e diminuiscono?**

La funzione principale dei segmenti è collegata al modo Bussola, dove è importante che il quadrante sia suddiviso in 36 segmenti per creare la scala di 360 gradi. In modo Orologio i segmenti visualizzano l'avanzamento dei secondi. Chiaramente, il numero dei secondi differisce da quello dei gradi; è quindi impossibile che i segmenti vengano accesi e spenti in rapida successione per scandire i secondi. L'accensione e lo spegnimento segnano il trascorrere dei secondi.

### **Qual è il valore temporale massimo che posso impostare nel timer?**

Il campo massimo d'impostazione del timer conto alla rovescia è di 23 ore, 59 minuti e 59 secondi.

## **BAROMETRO**

### **Cosa rappresenta la scatolina visualizzata sul lato superiore sinistro del display?**

È l'indicatore del trend barometrico che mostra l'evoluzione generale delle condizioni atmosferiche. La lettura si basa sulle misurazioni del barometro effettuate durante le ultime 6 ore.

### **Può il Computer da Polso mostrare i trend futuri delle condizioni meteorologiche?**

No, il Computer da Polso raccoglie continuamente i dati sulla pressione barometrica delle ultime 3-6 ore e visualizza i trend generali in base a questa scorta di dati.

### **Cosa significa "pressione assoluta" e "pressione relativa"?**

La pressione assoluta è quella effettiva in una determinata zona ad una determinata ora. La pressione relativa corrisponde, invece, a quella a livello del mare all'altitudine in cui vi trovate. Ad esempio, se vi trovate ad un'altitudine di 1.000 m/3.300 ft la pressione assoluta ammonta, normalmente, a 900 mbar/26,60 in Hg. La pressione relativa a livello del mare sarà di circa 1.013 mbar/29,90 inHg.

## **Il Computer da Polso è dotato della funzione di compensazione della temperatura?**

Si, il Computer da Polso è dotato di compensazione di temperatura; ciò significa che per le temperature all'interno del campo di riferimento specifico (-20° - +60°C/ -5° - +140° F) lo strumento mostra misurazioni di pressione precise. All'interno di questo campo la temperatura non ha alcun effetto sulla misurazione della pressione atmosferica.

La compensazione di temperatura non significa, comunque, che la misurazione non venga influenzata dal calore emanato dal corpo. La temperatura corporea influisce sulla misurazione e, quindi, impedisce al Computer da Polso di fornire una lettura accurata. Consigliamo quindi di sfilare il Computer da Polso dal polso per circa 15 minuti in modo da dare allo strumento la possibilità di stabilizzarsi e di mostrare la misurazione corretta della temperatura ambientale.

## **BUSSOLA**

### **Qual è la funzione del quadrante esterno rotante?**

La funzione del quadrante esterno rotante è di permettere di utilizzare lo strumento come una bussola con piastra di base, ad esempio, per indicare il Nord quando è attivo il modo rilevamento continuo, oppure lasciare la schermata bussola per un'altra funzione.

### **Dove posso trovare l'esatto valore di declinazione per la zona in cui mi trovo in modo da poter impostare il mio Computer da Polso?**

La declinazione locale, E oppure O, è normalmente riportata sulle cartine con un livello di precisione di mezzo od un grado.

## **NOTA SUI DIRITTI D'AUTORE E MARCHIO**

Questo manuale ed il suo contenuto sono tutelati dal diritto d'autore, di proprietà della Suunto Oyj, ed intesi per l'uso esclusivo dei suoi clienti in modo da consentire loro di ricevere tutte le informazioni necessarie per l'uso del Computer da Polso.

Il suo contenuto non può essere usato o distribuito per nessun altro proposito e/o divulgato, reso noto o riprodotto in qualsiasi modo senza l'espressa autorizzazione scritta da parte della Suunto Oyj.

Suunto, Wristop Computer, Yachtsman, ed i relativi logotipi sono tutti marchi registrati o non registrati della Suunto Oyj. Tutti i diritti riservati.

Nonostante l'azienda s'impegni ad assicurare che le informazioni contenute in questo manuale siano chiare e precise, essa non garantisce, in modo esplicito od implicito, la loro accuratezza.

## **CONFORMITÀ CE**

Tutti i Computer da Polso Suunto sono conformi alla direttiva EMC 89/336/CEE dell'Unione Europea.

## **LIMITI DI RESPONSABILITÀ E CONFORMITÀ ALLO STANDARD ISO 9001**

In caso di difetti di fabbrica o di lavorazione, la Suunto Oyj, a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà gratuitamente il prodotto con componenti nuovi o revisionati entro un (1) anno dalla data d'acquisto. Questa garanzia viene concessa esclusivamente all'acquirente originario, e copre solo i guasti causati da difetti di fabbrica o di lavorazione che possono manifestarsi durante il periodo di garanzia in condizioni d'uso normali.

La garanzia non copre i danni od i guasti causati da incidenti, uso improprio, maltrattamento, alterazione o modifica del prodotto, guasti provocati da un uso diverso da quello previsto nella specifica di questo manuale e le cui cause non sono contemplate da questo certificato di garanzia.

Non esistono altre garanzie esplicite se non quelle listate sopra.

Suunto Oyj, Suunto Europe e Suunto USA/Canada non sono, per nessun motivo, responsabili degli incidenti o dei danni indiretti, causati dall'uso o dall'incapacità d'uso del prodotto. La Suunto Oyj non si assume nessuna responsabilità per le perdite o le rivendicazioni di terzi, che potrebbero sorgere durante l'uso del prodotto.

Il sistema di controllo della qualità, Quality Assurance System, della Suunto, è certificato dalla Det Nordske Veritas, e tutte le operazioni della SUUNTO Oyj sono conformi allo standard ISO 9001 (Certificato di Qualità N. 96-HEL-AQ-220).